

SZÉKELY-UDVARHELY

AZ UDVARHELYMEGYEI FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS KOSSUTH-PÁRT LAPJA

Megjelen hetenkint kétszer: vasárnap és oszúrtökön.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

egész évre 10 K, félévre 5 K, negyedévre 2 K 50 fillér. Kézszékek, papok, gazdasági egyetli tagok és községi előljárók egész évre 8 K, tanítók, községi és körjegyzők szintén egész évre 7 koronáért kapják.

Telefon

Egy példány 10 fillér.

Telefon

FŐSZERKESZTŐ ÉS LAPTULAJDONOS:

BETEGH PÁL

FELELŐS SZERKESZTŐ:

DERÉKI ANTAL

FŐMUNKATÁRS:

FÜLEI SZÁNTÓ LAJOS

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

Kossuth Lajos utca 31. szám, hova a kéziratok, hirdetések és előfizetések küldendők.

Apróhirdetések szavankint 4 fillér-, vastagabb betűvel 8 fillérért más hirdetések olcsó árszabás szerint. Nyit-tér sora 1 K.

M. kir. postatakarékpénztári cheque-számla 10,489. szám.

Levél egy anyához.

Nagyságos Asszonyom!

Emlékszik-e még, — hogy ne emlékeznek, — ama sejtelmes, bűvös-bajos estvékre, melyeket az udvarház tornácán, vadszöllő-indák sűrű árnyékába rejtve, olyan boldogan töltöttünk el egymás mellett? Két gyermekszív virágfakadása volt ez, telve ábránddal, költészettel, az ifjuság édes, varázsos sejtelméivel, gond, bánat és az élet veszedelmeinek ismerete nélkül... Sehol egy zavaró árny, mindenütt verőfény, világosság a szívben és lélekben... Ott ültünk egymás mellett szótlánul, még a szellő se zavarta ábrándozásaink méla csendjét, csak a kíváncsi hold kandikált be olykor a lombzat résein, mintha sziveink édes titkát akarta volna ellesni tőlünk...

Emlékszik-e még, — hogy is ne emlékeznek, — életünk első bánatos percére? Mikor egymástól először bucsuzni és válnunk kellett? Engem tanulmányaim folytatása a fővárosba üzött, Ön otthon maradt, virágai, n. adarai között, melyeket azelőtt én segitettem naponként öntözni, etetni... Emlékszik-e még, — hogy is ne emlékeznek, — a bucsu pillanatára? Elkisért a kis kerten át az orgonafa-bokorig, ott sokáig álltunk egymással szemben, kéz a kézben; nem szóltunk semmit; minnek is oda szó, hol a szivek hangos dobogása, a szemekből alápergő égető könnyek mindent elmondanak, mindent elárulnak. Ránk szakadt az est; a közeli füzesben párjavesztett csalóány kesergett, mintha velünk együtt bucsuzásunkat siratta volna bánatos dalában... Még egyszer megszorítottam kezeit, azután forró csókjaimba fűrösztöttem aranyhelyes hajának leomló fürteit... azután, azután futottam, mintha valami nagy bünt követtem volna el, pedig csak lellem háborgása gyorsította lépteimet...

Emlékszik-e még — oh hogy ne emlékeznek? hisz az a két könnycsepp, mely most észrevétlenül pillái közül kilopózva, arcán végig perdül, mindennél bizonyosabbá teszi előttem, hogy velem együtt édesen fájó emlékek kalandozott lelke a multba vissza és csak most érzem, most tudom, milyen kiméltelenséget követek el, midőn a multnak ezt az édesen fájó sebét durván érintetem. Mert változott a kép, nagyságos Asszonyom, nagyon

megváltozott; az élet ridegsége, kérlelhetetlen szigora nagy áldozatokat követelt tőlünk; más-más irányt szabott utainknak, erős válaszfalat állított közénk és most midőn évek hosszú sora után ismét találkozunk, midőn egy örökségnek tetsző hosszú idő után ismét megcsókolhatom kezeit, ábrándjaim édes álma szerte-foszlott, mint köd a napsugártól; mert álmaim tündérét, mint *nőt és anyát* láthattam csak viszont. Ne mentesse magát; nem tesz szemrehányást; tudok és érték mindent; mindinkább ritkuló levelei régen gyanították velem, hogy a bimbóhajítás rózsa-árára fejlett, hogy a gyermek leányból nagy lány lett, a kinek szíve megnyílt a szerelemnek, az igazi szerelemnek, mely nem gyermeket ábrándokból, de a szív legmélyéből meríti táplálékát. Betöltötte női hivatását nemesen, a természet parancsoltá szent törvények szerint: *asszony lett... anya lett...*

És mikor — mint ilyent — először megláttam, nem az irigység, nem a féltékenység, nem az elvesztett paradicsom feletti nagy fájdalom vett erőt lelkemen, hanem az a határtalan, az a szent tisztelet, melyet mint *asszony* és *anya* jogosan várhat, jogosan követelhet tőlem. Az élet, mely bennünket elválasztott, kemény küzdelmekbe hajszolt engem is, és kétségbeesett harcot kellett megvívnom a mindennapi kenyérért; a harcok egyike, mint nevelőt Vay Leonia grófné házához szolgált; mikor állásomat elfoglalandó elsőbbsen tettem lábamat a kastélyba és annak urnójánél bemutatkoztam, a grófné, — mint egyszerű polgárnő — alig négy hónapos gyermekét az emlőjén táplálta; ugy csüggött ott ez ártatlan lélek az anya emlőjén, mint féső bimbó a rózsa tövén; le tudtam volna borulni előtte és mint egy földöntuli szentnek a ruhája szegélyét csókolni... Egy grófné, a ki magas és kivételes állásában sem feledkezik meg arról, hogy anyai kötelességeit magasztosan és nemesen teljesítse... egy grófné, aki már felcseperedő kis fiával leül a zongorához négykézre játszani; egy asszony, egy anya, egy szent, aki női hivatásának dicső teljesítésében, az egész társadalom, az egész világ nagy és igaz tiszteletét követeli ki magának...

Ön nem boldog, azt mondja? Miért? Mert férje elhidegült iránta,

kalandokat hajszol, késő éjjelen vetődik haza, tehát ezért hűtelennek tartja? Oh ne engedjen helyet szívében a gyanu fullánkjának, ne törje fejét a megtorlás, a bosszu gondolafán; más a nő, más a férj hivatása, — és más az asszony, más a férj becsülete; a nő becsülete őrzi a család ethikai tisztaságát; a nő becsülete képezi a jövő generáció erkölcsi alapját, a nő becsülete óvja meg a családi tüzhely ragyogó fényét és ez hinti szét sugaraival azt a nagy szeretetet, mely a család minden egyes tagját eltéphellen kötelékek egymáshoz forrasztja. Ne higgyen a látszatnak, ne engedje át magát, talán nem épen okatlan aggodalmának; nézzen és lásson nyitott szemekkel szét a társadalomban; gyakran, sőt talán mindenhol azt fogja tapasztalni, hogy a férj kevesebb részt vehet és kérhet a család benső életéből; a megélhetés eszközeinek elérhetése kiszólítja a puha, meleg fészekből, ki a világ forgatagába, ahol néha kemény tusákat kell megvívnia a család eltartása érdekében és sajnos, én tudom, mert tapasztaltam, hogy a nők rendszerint nem elég okosak belátni azt, hogy a szerelemnél van fontosabb dolog is a világon; elpuhult turbékolásra, örökös gyöngédségre, Romeo és Don Juan szerepére nincs mindig ideje a férjnek és midőn a család nagy érdeke a házon kívül szólítja, akkor az okos, a valódi nő, csendes otthonában, gyermekei mosolyában keresse és találja meg a vigaszt azon sebeke, melyeket a férj képzelt elhidegülése hitvesi szívében igaztalanul hasítottak.

Ön megcsóválja bánatos fejcskéjét és dacosan azt mondja: ha te ugy, én is ugy! Én is követem majd más nők példáját; kilépek a nagy világba; odadobom magamat a kacérságnak, hiuságnak, léhaságnak, flirtelésnek és fényűzésnek; jogom van hozzá, szépségem és ifjuságom is megengedi; a nyüzsgő zaj, zene, tobzódás és a mámor majd mindent felejtetnek velem.

Ne tegye, oh ne tegye ezt, nagyságos Asszonyom! Az a világ hamis világ; hamis a mosolya, hazug a kacagása; csak kábító, de nem csillapító az a vásári zsivaj, mely elerjeszti az idegeket és szerelem helyett csak csalódást, késő bánatot nyújt. Itt van az ön világa ebben a kis világban, melyet hitvesi és

anyai kötelességének nemes teljesítésével templommá avathat, templommá, melynek oltárán Ön glóriafénnyel a fején mint véd-szent örökdhetik családja becsülete felett.

És ha csakugyan elhidegült, ha valóban pillanatnyi hűtlen-séget követett volna is el férje, ne állítsa szembe vele haragját, ne ingerelje kegyetlen dacával, mert visszatér ő mint madár a fészkebe, felkeresi háza tüzhelyénél virrasztó párját, apró csemé-téit és ismét feléled szívében az a láng, mely soha hamuvá nem válik, ha Ön nagyságos Asszonyom, gyöngéden átfonja a nyakát, lecsókolja homlokáról az életszántotta barázdákat és figyelmeztetőleg, bölcsőjében nyugvó csecsemőjéhez vezet, mint megtérő bűnöst a család szentélyébe. És az erős férfi, a teremtés ura érezni fogja parányiságát, érezni fogja bűnének súlyát és oda borul a bölcsőhöz, csókjaival halmozza el vérenek vérét és áldani fogja hitvesében *az anyát*, a család szent asszonyát... És Ön kikerül a harcól erősen, fényesen, mint tisztító tüzből az arany.

A saját és családja boldogságáért kérem és kívánom Öntől ez áldozatot; azért a boldogságért, melyért a mult emlékeinél fogva Önnel együtt imádkozik, kézsókoló igaz barátja:

Deréki Antal.

Egy ország egy emberért.

Budapest, január 31.

A parlamenti életben még alig találunk rá példát, hogy egy ember, egy miniszter olyan makacsul ragaszkodott volna bársony székéhez mint azt Polónyi igazságügyminiszter tette; majdnem egy hónapja már, hogy ellenei az aknát elhelyezték, kerülgettek, támadták olyan fegyverekkel, a minők eddig a sajtó szótárában találhatók nem voltak és bár világosan látta és tudta mindenki, hogy az igazságügyminiszternek szánt bombáknak még más céljuk is van, bár minden vonalon gyökereit vert a meggyőződés, hogy az ugynevezett demokraták ebben az egy emberben csak a koalíció Achilles sarkát akarták sebezni, hogy ezzel aztán az egész egységet megbonthassák, a hivatott tényezők mégis csigalassusággal, szinte megfoghatatlan türelemmel nézték és várták, mint vergődik az áldozat hálójában. Egy egész ország élt heteken át lázban, a parlamenti működés szinte fennakadt, a képviselőházban a legfontosabb tárgyalások hideg részvétlenség és üres padok előtt folytak, míg folyosókon, pártkörökben, kaszinókban, klubokban, kávéházakban nemesak a fővárosban, de az egész országban



Gróf Roon-féle lábatlani Cementgyár állandó nagy raktára páratlan jó minőségű román és portland cementből zsákok és hordókban legolcsóbb árakban

Gyertyánffy J. fiai vasnagyerkedésében Székelyudvarhelyen.

fekvő ama jószágokra nézve, a melyek az örökösödési jog és a régiebb törvények szerint vannak birtokban, a tulajdonos annak törvényes maradvékai vagy igaz örökösei kívánása és akarata ellenére, jus regium nem alkalmazható, sem annak erejével az a birtok el nem foglalható; sem pedig azok a jószágok nem, a melyekre nézve a possessorok a határidőig egy a régi privilégiumokkal ellentmondásban nem álló jogot nem alkalmazták.

(Folyt. köv.)

SZERKESZTŐI IZENETEK.

B. Gy. Kisborosnyó. Megkaptuk. Az előző számokat elküldtük. Az ezutánai pontos kézbesítéséről gondoskodunk. Esetleges panaszokkal bármely birtokossági ügyben bizalommal fordulhatnak hozzánk. Szíves üdvözlét!

Carolus Budapest. Nagy szorgalmadat köszönöm, szíves üdvözlétemmel és elismeréssel honorálom.

Dr V. Gy. Budapest. Az ígéret igen jó, ha megtartják nagyon jó.

Az utelírás nem vált be; ma már ebben a nemből csak kiválót olvas a közönség.

KÖZGAZDASÁG.

Az első alföldi cognacgyár részvénytársaság és szeszfinomítógyár Kecskeméten budapesti központi irodájának (V. Mérleg-utca 11) heti üzleti jelentése:

	Nagyban	Kicsinyben
Finomított szesz adózva . . .	150.—	154.—
Finom szesz adózatlanul . . .	50:50	54:50
Nyers szesz adózva	147.—	149.—
Denaturált szesz	40.—	42.—

Kiadja: Betegh Pál és Társa ujságkiadó intézete.

Nem kidobott pénz,

hanem határozottan gyümölcsözőtő töké az, amit a Scott-féle Emulsió ért kiadunk mert a jó erőteljes egészség mindig többet ér a vagyonnál. A Scott-féle Emulsió a legjobb n rvégiai gyógyszerkamáj-olajat tartalmazza és kizárólag csakis ezt a minőséget használják a Scott-féle Emulsió készítésére. A magában sajátos Scott-féle készítési eljárás 30 éven át gyűjtött tapasztalatoknak és tanulmányoknak az eredménye. Ezen szer rendkívüli hatáserővel bír és ott, ahol betegséget gyógyítani, vagy a betegség pusztító következményeit kell leküzdeni, gyors és biztos si-

kert er el A közönséges csukamáj-olajjal megközelíthetőleg sem lehet oly kedvező biztos eredményeket elérni, mint a Scott-féle Emulsió-val.

A SCOTT-féle EMULSIÓ valódiságának jele a „hátán nagy csukabalat vivő halász” védjegy.



Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

DR BUDAI EMIL

„Városi gyógyszerháza” BUDAPEST, IV., Váci-utca 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K 50 f.

Kapható minden gyógyszerárban.

Főzöttcet gyári raktár!

Legkiválóbb minőségű főzöttcet nagyban és kicsinyben Kossuth-utca 1. szám alatt (Dragomán üzlete mellett) kapható.

Lóárverés.

A miniszteri kirendeltség tulajdonában levő 2 darab herélt ló fog f. hó 5-én délelőtt 10 órakor Udvarhely városháza udvarán elárvereztetni. Egyik ló sárga 9 éves 161 centi magas mezőhegyesi gidrán fajta, másik szürke 154 centi magas, 11 éves lipicai fajta.

Dorner, intéző.

Bérbeadó Székely-Udvarhely város határában 36 hold mezei szántó, 22 hold mezei kaszáló 1 hold 200 négyszögöl löki szántó. 4 hold réti kaszáló, 3 hold belsőség szántó házzal, 1 hold kaszáló belsőség házzal, esetleg birtok testenként külön is hasznosítható. Egyezkedni lehet Kováts Domokosnál Székelyudvarhelyen, Szt. Imre u. 56. sz. a.

BOR!

Fernengel Gyula székelyudvarhelyi bornagykereskedőnél

a legjobb minőségben, nagy választékban és legelőnyösebb árak mellett nagyban és kicsinyben kapható.

Kiadó lakás. Székelyudvarhely, Malom-utca 24. sz. alatt két szoba, a melyből egyik utcai, konyha, kamra és hozzátartozókkal Szent-György napjától kezdve kiadó. Értekezhetni ugyanott.

Szám: 210—907. szb.

Pályázati hirdetmény.

Udvarhelyvármegye székelyudvarhelyi járásában a fenyei körjegyzői körben rendszeresített segédjegyzői állás lemondás folytán megüresedvén, arra ezennel pályázatot hirdetek.

Évi fizetés 1000 korona.

Felhívom mindazokat, a kik ezen állást elnyerni ohajtják, hogy az 1883. évi I. t. c. 6. §-a, illetve az 1900. évi XX. t. c. 3. §-a értelmében fölszerelt folyamodványukat hozzá-
m február 10-ig adják be.

Székelyudvarhely, 1907. jan. 24.

Dr Demeter, főszolgabíró.

„Eredeti Singer” varrógépek

a legkisebbtől a legnagyobbig, szabott ár mellett, készpénz vagy részletfizetésre, e megyében kizárólag csak Székelyudvarhelyt Kossuth-utca 16. sz. alatt levő „Eredeti Singer” cég képviselőjénél rendelhetők meg, hol a részletfizetések is teljesítendők. Tehát sem kereskedők, sem más ügynökök valódi Singer-féle varrógépeket nem árulhatnak.

Kiváló tisztelettel

Bokor András.

az „Eredeti Singer” cég meglizottja

Hirdetmény.

A székelyudvarhelyi zálogkölcsonintézet és betéti pénztár igazgatósága közhírrá teszi, hogy **1907. évi január 1-től kezdődőleg a betétek után 4 és egykedvet százalékos fizet s azon felül fizeti a tőkekamat adót, 1906. január 18-án tartott igazgatósági ülésből.**

Aligazgató.

Kiadó lakás, mely áll 3 szoba, konyha, kamra, külön udvarral stb. hozzátartozóval folyó évi április 24-től kiadó. Cim Soha Aladár, Attila u. 13 sz hátulsó kapu.



STOCK-COGNAC MEDICINAL

Kezesség mellett, tisztá borból párolt. Állandó vegyi ellenőrzés alatt.

GAMIS ÉS STOCK

pároló-telepe

FIUME - BARCOLA.

Kapható minden jobb üzletben.

Képes levelezőlapok, finom hazai levélpapírosok dobozokban és doboz nélkül nagy választékban kaphatók
BETEGH PÁL ÉS TÁRSA
könyv-, zenemű- és papírkereskedésében Székelyudvarhelyt.
Névjegyek izléses kivitelben készíttetnek.

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

pótléka

egy régiónak bizonyult háziszser, mely már több mint 37 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult **köszvénynél, csúznál és meghülekéknél,** bedörzsöléséppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjegyű és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerháza az „Arany oroslánhoz”,
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi szétküldés.

MEGHÍVÓ.

A székelyudvarhelyi

Zálogkölcsonintézet

és betéti pénztár

1907. évi február 17-én d. e. 11 órakor Székelyudvarhelyt hivatalos helyiségében

közgyűlést

tart, melyre az érdekeltek tisztelettel meghívottak.

TÁRGYSOROZAT:

1. Az igazgatóság jelentése a lefolyt üzletéről és a Zár-
számadás bemutatása.
2. Felügyelő-bizottság jelentése.
3. A felmentvény megadása.
4. Az alapszabályok 13. és 14. §-ainak módosítása.
5. Indítványok.

A közgyűlésen csak az bir szavazati joggal, ki az alapszabályok 60. §-a értelmében részvényeit a még le nem járt szelvényekkel együtt a közgyűlést megelőző nap d. u. 5 órájáig az intézet pénztárához leteszi.

AZ IGAZGATÓSÁG.

A M. KIR. SZŐLŐTELEPEKEN TERMELT

és a budafoki m. kir. pincemesteri tanfolyam által kezelt s a m. kir. földmívelésügyi miniszter támogatásával létesített borértékesítő osztályából a

magyar gazdák vásárcsarnok ellátó szövetk. székelyudvarhelyi fiókjánál

(Kossuth Lajos utca 27. szám alatt)

ugy palack mint hordó **BOROK** legolcsóbban kaphatók.

Megrendelésre bármely faj palack borok hozhatók. Vételnél hordóért literenkint 13 fillér letét adandó. Hordók 3 hónapon belül sörletlen tisztá állapotban, a székelyudvarhelyi pincéhez szállítást levonva, a felszámított áron visszavétnak.

KÜHNE E. mezőgazdasági gépgyár bizományi raktára.